

**Rendelkező rész**

- 1) A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv 19. cikkét akként kell értelmezni, hogy nem fizethető az ezen irányelv 17. cikkének (2) bekezdésében a szerződés megszüntetése esetére előírt kártalanítás helyett kollektív szerződés alapján az utóbbi rendelkezésben írtaktól eltérő szempontok szerint meghatározott kártalanítás, kivéve ha megállapítható, hogy e kollektív szerződés alkalmazása minden esetben biztosítja, hogy a kereskedelmi ügynök kártalanítása több vagy legalább annyi legyen, mint amennyi az említett rendelkezés alkalmazásából adódna.
- 2) A 86/653 irányelv 17. cikkének (2) bekezdésében rögzített kereten belül a tagállamok mérlegelési lehetőséggel rendelkeznek, amelyet többek között a méltányosság elvére figyelemmel gyakorolhatnak.

(<sup>1</sup>) HL C 31., 2005.2.5.

**A Bíróság (első tanács) 2006. február 23-i ítélete (a Bundesfinanzhof előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Offenbach am Main-Land kontra Keller Holding**

(C-471/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(A letelepedés szabadsága – Társasági adó – Az anyavállalat joga a részesedéseivel összefüggő költségei levonására – Az adómentes osztalékkal gazdaságilag összefüggő költségek levonásának kizárása – Az anyavállalat székhelyétől eltérő tagállamban lévő közvetett leányvállalat által fizetett osztalék)*

(2006/C 131/35)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesfinanzhof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Finanzamt Offenbach am Main-Land

Alperes: Keller Holding

**Tárgy**

Az EK Szerződés 52. cikkének (jelenleg EK 43. cikk) illetve az EK Szerződés 58. és 73b. cikkének (jelenleg EK 48. és 56. cikkek) értelmezése – Társasági adó – Adómentes bevételekkel gazdaságilag közvetlenül összefüggő költségek elszámolásának kizárása – A valamely tagállamban bejegyzett anyavállalat ugyanazon tagállamban bejegyzett leányvállalatában való részesedésével kapcsolatos, további leányvállalat által fizetett, a más tagállamban lévő székhelyre tekintettel adómentes osztalékkal összefüggő költségei

**Rendelkező rész**

Az EK-Szerződés 52. cikkével (jelenleg, módosítást követően, EK 43. cikk) és az EGT-megállapodás 31. cikkével ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja, hogy az e tagállamban teljes körű adókötelezettséggel rendelkező anyavállalat az adózás során levonja a leányvállalatában való részesedésszerzésével összefüggő finanszírozási költségeit, amennyiben e költségek más tagállamban vagy az említett megállapodás más résztvevő államában székhellyel rendelkező leányvállalattól származó, és erre tekintettel adómentes osztalékkal kapcsolatosak, miközben az ilyen költségek levonhatók, amennyiben azok az anyavállalattal azonos tagállamban székhellyel rendelkező közvetett leányvállalattól származó és valójában ugyanúgy adómentes osztalékkal függnek össze.

(<sup>1</sup>) HL C 19., 2005.1.22.

**A Bíróság (II. tanács) 2006. február 23-i ítélete (a VAT and Duties Tribunal, Manchester előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dollond & Aitchison Ltd kontra Commissioners of Customs & Excise**

(C-491/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Közösségi Vámkódex – Vámérték – Behozatali vám – Jersey-i székhelyű társaság általi termékértékesítés és az Egyesült Királyságban teljesített szolgáltatásnyújtás)*

(2006/C 131/36)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

VAT and Duties Tribunal, Manchester

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Dollond & Aitchison Ltd

Alperes: Commissioners of Customs & Excise

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VAT and Duties Tribunal, Manchester – A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.) 29. és 30. cikkének értelmezése – Importárúk vámértéke – A valamely tagállamban székhellyel rendelkező, vizsgálatra, konzultációra vagy a kontaktlencsékkel kapcsolatos utókezelésre vonatkozó szolgáltatásokat nyújtó társasághoz tartozó, harmadik területen (Jersey-sziget) székhellyel rendelkező társaság által postai úton szállított kontaktlencsék

**Rendelkező rész**

- 1) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 29. cikkét akként kell értelmezni, hogy az alapügyben felmerülthöz hasonló körülmények között a meghatározott szolgáltatásokért – úgymint a vizsgálatért, a konzultációért vagy a kontaktlencsékkel kapcsolatban igénybe vett utókezelésért –, valamint a meghatározott árukért – úgymint kontaktlencsékért, ápolószerekért vagy tárolódobozokért – teljesített fizetések együttesen az említett 29. cikk szerinti „ügyleti érték” részét képezik, és ezért e szolgáltatások és termékek vámkötelesek.
- 2) A C-349/96. sz. CPP-ügyben 1999. február 25-én hozott ítéletben kifejtett elvek a jelen esetben nem alkalmazhatók annak meghatározásához, hogy az ügylet mely elemeit kell figyelembe venni a Vámkódex 29. cikkének alkalmazása szempontjából.

<sup>(1)</sup> HL C 45., 2005.02.19.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2006. március 9-i ítélete (a Landesarbeitsgericht Düsseldorf előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hans Werhof kontra Freeway Traffic Systems GmbH & Co. KG**

(C-499/04. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Vállalkozások átruházása – 77/187/EGK irányelv – A munkavállalók jogainak fenntartása – Az átadóra és a munkavállalóra az átruházás idején alkalmazandó kollektív szerződés)**

(2006/C 131/37)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landesarbeitsgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Hans Werhof

Alperes: Freeway Traffic Systems GmbH & Co. KG

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Landesarbeitsgericht Düsseldorf – A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 77/187/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1998. június 29-i 98/50/EK tanácsi irányelv (HL L 201., 88. o.) 3. cikke (1) bekezdésének értelmezése – A kedvezményezett kötelezettsége olyan kedvezőbb bérezési feltételek fenntartására vonatkozóan, amelyek az átruházás időpontjában az átadóra és a munkavállalóra alkalmazandó kollektív szerződésen alapulnak

**Rendelkező rész**

A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeinek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1977. február 14-i 77/187/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az, ha a kedvezményezettet – aki nem részese annak az átadót kötelező kollektív szerződésnek, amelyre a munkaszerződés utal – nem kötik azok a kollektív szerződések, amelyek az üzlet átruházásának időpontjában hatályban levőnél később lépnek hatályba.

<sup>(1)</sup> HL C 31., 2005.2.5.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2006. február 16-i ítélete (a Finanzgericht Düsseldorf előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Proxxon GmbH kontra Oberfinanzdirektion Köln**

(C-500/04. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Tarifális besorolás – Kézi csavarkulcs és villáskulcs, valamint cserélhető csókulcs)**

(2006/C 131/38)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Düsseldorf